

[Text]

the same basis on which we handle legislation just boggles the mind. I think, practically, that is the answer to the question.

• 1130

The Joint Chairman (Senator Forsey): Mr. Robinson.

Mr. Robinson: Thank you, Mr. Chairman. I wonder, Mr. Gibson, if you could tell us why there are these oversights and why they are not corrected at some stage by you people as drafters, instead of leaving it up to the Statutory Instruments Committee to ferret this stuff out and report back and advise that it be done.

Mr. Gibson: Mr. Chairman, there is a program under the auspices of the Department of Justice, known as the Miscellaneous Statute Law Amendment Program, which would provide a vehicle for insertion of the magic words in cases where they have been left out, inadvertently or for other reason, and where it becomes clear that they should have been inserted. I cannot state with certainty whether or not that program has ever been used for that specific purpose.

Of course, there is very little authority in the Department of Justice to initiate such changes in legislation, short of going forward to Cabinet with a proposal that affects legislation administered by another department of the government.

Our initiating ability in terms of legislative amendment is very limited, quite frankly. As I have indicated to you, we act in response to an approved policy of Cabinet; we are not initiative in terms of preparation of legislation. I think that is largely the reason why an active promotional role is not taken in covering these oversights by the Department of Justice.

Mr. Robinson: Are you not responsible for carrying out the requirements of this Miscellaneous Statute Law Amendment Program?

Mr. Gibson: The nature of that program is such that proposals are made to the Department of Justice by the sponsoring ministries where they envisage the need for a non-controversial, non-financial amendment. We respond to those requests. We are not, as I say, initiative in this regard.

Mr. Robinson: Would you say that some of the matters that come before us could have been dealt with by following this procedure?

Mr. Gibson: Yes, sir.

Mr. Robinson: Then is there anybody in your department, or do you know of any procedure whereby this is going to be done so it will stop a lot of this material coming before this Committee?

Mr. Gibson: When you speak in terms of material coming before this Committee, I assume you are speaking in terms of instances where it is discovered by the Committee that the magic words have been left out.

Mr. Robinson: Yes. You have given us seven illustrations of why they are either put in or left out and so on. It seems to me that in virtually every case you have mentioned there could be people who scrutinize documents, or prepare documents in your department or some department, who could deal with this

[Translation]

l'imagination. C'est à toutes fins pratiques la réponse à votre question.

Le coprésident (sénateur Forsey): Monsieur Robinson.

M. Robinson: Merci, monsieur le président. Je me demande, M. Gibson, si vous pouvez nous dire pourquoi ces outils se produisent et pourquoi ils ne sont pas corrigés par vous, les rédacteurs, avant que le Comité des textes réglementaires n'y mette son nez et indique la procédure à suivre.

M. Gibson: Il existe un programme au ministère de la Justice connu sous le nom de Service de correction des lois fédérales, lequel permet d'ajouter les mots magiques lorsqu'ils ont été oubliés ou laissés de côté pour quelque raison que ce soit, lorsqu'il est clair qu'ils doivent être ajoutés. Je ne puis dire avec certitude si ce programme a été utilisé aux fins souhaitées ici.

Le ministère de la Justice a évidemment les mains liées lorsqu'il s'agit d'effectuer de telles modifications, il lui faudrait présenter une demande au Cabinet pour ce qui est des lois appliquées par les autres ministères.

Nous pouvons faire très peu pour modifier les lois. Comme je l'ai dit, nous réagissons toujours aux politiques du Cabinet; nous ne faisons rien de nous-mêmes. Essentiellement, c'est la raison pour laquelle le ministère de la Justice ne bat pas la marche lorsqu'il s'agit de remédier à ces oublis.

M. Robinson: N'avez-vous pas appliqué ce programme de correction des lois?

M. Gibson: Le programme est ainsi conçu que ce sont les ministères intéressés qui proposent les modifications au ministère de la Justice lorsque ces modifications ne prêtent pas à controverse et n'ont pas de conséquences financières. Nous répondons à leur demande: nous n'agissons pas de notre chef.

M. Robinson: Ne croyez-vous pas que certaines questions dont nous avons été saisis auraient pu être réglées de cette façon?

M. Gibson: Certainement.

M. Robinson: Y a-t-il quelqu'un au sein de votre ministère, y a-t-il une procédure qui puisse éviter au Comité bon nombre de ces problèmes?

M. Gibson: Lorsque vous parlez de problèmes qui se posent au Comité, je suppose que vous voulez parler des cas où les mots magiques ont été oubliés.

M. Robinson: Oui. Vous nous avez exposé sept scénarios relativement à l'inclusion ou à l'omission de ces mots. Chaque fois, vous avez parlé des gens qui examinent ou qui préparent ces documents au sein de votre ministère ou d'un autre ministère, et qui pourraient éviter au Comité beaucoup de travail.